



RACJE



PAWŁOWICE XIII rok wydawnictwa

Pniówek

GMINNE

Nr 5 (280) 1-15.03.2006 r. ISSN 1640-8071 Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

www.pawlowice.pl, www.gokpawlowice.hg.pl

Trzecie miasto bliźniacze

Umowa partnerska ze Słowakami

str. 3



Podpisanie umowy partnerskiej w Domu Ludowym w miejscowości Teplicka nad Vahom. Od lewej Damian Galusek, Tibor Mintal oraz Franciszek Dziendziel.



Herb Teplicki nad Vahom.

Po śląsku, polsku i bawarsku

str. 7



Już po raz trzeci Stowarzyszenie Społeczno - Kulturalne Karola Miarki w Pielgrzymowicach zorganizowało biśiadę dla mieszkańców.

Nowe
wodociągi
i kanalizacja
str. 2

Dotacje
dla
przedsiębiorców
str. 4

Niech żyje
pączek
str. 8

Trudne warunki atmosferyczne i niskie temperatury znacznie podniosły koszt zadań związanych z utrzymaniem dróg gminnych i powiatowych.

Akcja „Zima” na pawłowickich drogach

Już teraz wiadomo, że wydatki na akcję „Zima” w sezonie 2005/2006 będą dużo wyższe niż w latach poprzednich. Do końca stycznia wykorzystano w całości środki przeznaczone przez powiat na zimowe utrzymanie dróg powiatowych znajdujących się w naszej gminie. Było to prawie 74 tys. zł. Gmina wystąpiła do Starostwa Powiatowego o zwiększenie dotacji na dalsze prowadzenie zadań i zwrot poniesionych kosztów.

Akcja „Zima” to stosunkowo duże przedsięwzięcie. Roboty związane z odśnieżaniem i likwidacją śliskości wykonywane są bezpośrednio przez 4 firmy,

wyłonione w drodze przetargów przez Gminny Zakład Komunalny. Umowy te, oprócz dostaw materiałów, zakładają również zapewnienie sprzętu, na którym montowane są specjalistyczne urządzenia do zimowego utrzymania dróg, takie jak plugi, solarki i piaskarki. Na pawłowickie drogi wyjeżdża aż 25 ciągników, samochodów ciężarowych i koparko-ladowarek.

Już do końca stycznia wykorzystano zgromadzony na zimę materiał. Zużyto 150 ton soli (w ubiegłym roku w tym czasie było to 100 ton), 1.105 ton piasku i 687 ton żużlu. sb

Ptasia grypa!

W związku z bezpośrednim zagrożeniem wystąpienia na terytorium Polski wysoce zjadliwej grypy ptaków (co jest kwestią czasu) prosimy mieszkańców oraz rolników posiadających drób o przestrzeganie zaleceń mogących znacząco wpłynąć na zmniejszenie ryzyka szerzenia się choroby.

Najbardziej prawdopodobnym źródłem zakażenia drobiu domowego jest bezpośredni kontakt z wędrującym ptactwem. Rozprzestrzenianie wirusa może odbywać się poprzez zanieczyszczoną paszę, wodę, nawozy, sprzęt, środki transportu, ubranie, obuwie i produkty (jaja). Wirus grypy ptaków może zachowywać aktywność w kurniku przez 5 tygodni, zatem istotne jest przy podejrzeniu lub stwierdzeniu choroby, zabezpieczenie pomieszczeń, sprzętu, nawozu oraz dokładne ich oczyszczenie i odkażenie. Wirusy grypy są wrażliwe na powszechnie stosowane środki dezynfekcyjne oraz detergenty. Niszczy je również obróbka termiczna (smażenie i gotowanie).

Główny Lekarz Weterynarii zaleca następujące środki ostrożności:

- karmienie i pojenie drobiu w pomieszczeniach zamkniętych, do których nie mają wstępu dzikie ptaki;
- przetrzymywanie drobiu w zamknięciu lub w ogrodzonej przestrzeni, pod warunkiem uniemożliwienia kontaktów z dzikim ptactwem;
- odizolowanie od innego drobiu, kaczek i gęsi;
- przechowywanie paszy, w tym zielonki, w pomieszczeniach zamkniętych lub pod szczelnym przykryciem, uniemożliwiającym kontakt z dzikim ptactwem;
- unikanie pojenia ptaków i czyszczenia

kurników wodą pochodzącą spoza gospodarstwa (głównie ze zbiorników wodnych i rzek);

- zgłaszanie lekarzowi weterynarii, wójtowi, burmistrzowi, i innym organom władzy lokalnej zaobserwowanego spadku noszenia jaj lub nagłych, zwiększonych padnięć drobiu; Powiatowy Lekarz Weterynarii w Pszczynie, nr tel. (032) 210 51 66, Komisariat Policji w Pawłowicach tel. (032) 4721 997, Urząd Gminy Pawłowice, tel. (032) 47 56 322,

- po każdym kontakcie z drobiem lub ptakami dzikimi umycie rąk wodą z mydłem;

- wydzielenie odzieży używanej przy czynnościach związanych z obsługą drobiu;

- osoby utrzymujące drób w chowie przyzagrodowym, nie powinny być zatrudniane w przemysłowych fermach drobiu.

Powyższe środki ostrożności dotyczą również hodowców gołębi, dla nich zaleca się dodatkowo nie wypuszczania gołębi w celu oblatywania. Zalecenia dla dużych producentów gołębi wraz z wszystkimi zaleceniami Głównego Weterynarza Weterynarii są dostępne na stronie internetowej www.pawlowice.pl w zakładce aktualności.

Referat Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Gminy Pawłowice

26 km sieci

Już 12 tysięcy mieszkańców ma kanalizację. Tylko w ubiegłym roku do sieci podłączono 269 posesji i wykonano ponad 26 kilometrów kanalizacji. Prace były prowadzone w przede wszystkim w Pniówku i Krzywzowicach oraz częściowo przy ul. Zapłocie oraz Stawowej w Warszowicach. W Pniówku wykonano 79 przyłączy, a w Krzywzowicach – aż 180. Inwestycje kosztowały łącznie 5,6 mln zł netto.

Prace kanalizacyjne, które intensywnie prowadzone są w naszej gminie od kilku lat, pozwoliły wybudować 113 kilometrów sieci kanalizacyjnej i podłączyć do niej 12 tys. osób, czyli prawie 70 proc. mieszkańców gminy. Budowa kanalizacji w tym roku zakończy się w sołectwach północnych i rozpocznie się w Golasowicach, Pielgrzymowicach i Jarzabkovicach, czyli sołectwach południowych gminy.

Na etapie rozstrzygnięcia przetargu jest budowa kanalizacji przy ulicach: Wspólnej, Leśnej, Rolników, Mani Dąbrowskiej, Bolesława Prusa, Władysława Reymonta, oraz części Marii Konopnickiej w Golasowicach. Roboty mogą rozpocząć się tam najwcześniej w połowie kwietnia. sb

Nowe wodociągi

Jeszcze w tym tygodniu powinny być rozstrzygnięte przetargi na projekty budowlano-wykonawcze nowej sieci wodociągowej przy ulicach Nowej w Pawłowicach i Słowackiego w Golasowicach.

Będą to kolejne inwestycje wodociągowe w naszej gminie. W ubiegłym roku nowe odcinki wodociągów oddano przy ul. Sikorskiego i Ruptawskiej w Pielgrzymowicach, Leśnej w Pawłowicach, Pszczynskiej w Warszowicach i Słowackiego w Golasowicach. Łącznie powstało 1,3 kilometra sieci. Natomiast przy ul. Stawowej i Łąkowej w Warszowicach wymieniono stare wodociągi o długości 865 i 1119 metrów. sb

Poradnia „K”

Poradnia dla Kobiet znajdująca się przy ulicy Gómiczej w Pawłowicach została przeniesiona do przychodni przy ul. Kruczej w Pawłowicach. Poradnię prowadzi Niepubliczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej „Medicus 99”. W nowym miejscu są już przyjmowane pacjentki.

Trzecie miasto bliźniacze

Umowa partnerska ze Słowakami

15 lutego o godzinie 11.00 w Słowacji została podpisana umowa o współpracy partnerskiej pomiędzy Gminą Pawłowice i Gminą Teplicka nad Vahom (ok. 5 km od Żyliny).

Strony zobowiązały się do nawiązania stałych więzi pomiędzy dwoma społecz-

w naszej gminie w ubiegłym roku dużego europejskiego projektu pt. „Twórcze

niach ludowych zachowała się cechująca ją serdeczność i umiejętność pomagania biednym. Objęta procesem beatyfikacji jest symbolem tej miejscowości.

Obecnie Teplicka nad Vahom czeka na bodaj największe wydarzenie gospodarcze w swoich dziejach. W grudniu 2006 roku rozpocznie tam działalność fabryka dwóch wielkich koreańskich koncernów samochodowych KIA oraz Hyundai. Powstanie ponad 3500 miejsc pracy! To więcej niż liczba mieszkańców tej miejscowości.

Jedną z wielu korzyści podpisania umowy partnerskiej jest możliwość ubiegania się o środki z Unii Europejskiej na spotkania mieszkańców gmin part-



Przedstawiciele Teplicki i Gminy Pawłowice tuż po podpisaniu umowy partnerskiej.

nościami na różnych płaszczyznach życia kulturalnego, sportowego i edukacyjnego, w tym wymian dzieci szkolnych i młodzieży, współpracy nauczycieli, kontaktów pomiędzy mieszkańcami, organizacjami pozarządowymi, samorządowcami, klubami sportowymi i zespołami artystycznymi.

Po węgierskiej Perkupie i francuskim Verquin to już trzecia zagraniczna miejscowość, z którą będą nas łączyły sformalizowane kontakty. Słowacka Teplicka nad Vahom jest dla Gminy Pawłowice oficjalnym partnerem do współpracy w ramach promowanego przez Unię Europejską programu „Town Twinning – miasta bliźniacze”. Niektórzy mieszkańcy naszej gminy mieli okazję poznać młodzież z Teplicki nad Vahom, podczas realizowanego



Widok na zaprzyjaźnione miasto, współistnienie”.

Teplicka nad Vahom położona jest w Kotlinie Żylińskiej na trasie z Żyliny do miejscowości Terchova położonej w kuracie narciarskim Mała Fatra. Nazwa miejscowości wywodzi się od gorących źródeł, które zostały zniszczone w 1600 roku podczas dużego trzęsienia ziemi. Historia Teplicki nad Vahom jest mocno powiązana z Zofią Bosakową (1609-1644). W poda-

nerskich. Urząd Gminy Pawłowice oraz Stowarzyszenie Kulturalno - Społeczne Karola Miarki planują takie spotkanie od 27 sierpnia do 3 września z udziałem mieszkańców Verquin (Francja), Perkipy (Węgry) i Teplicki nad Vahom. Młodzież będzie realizować projekt pt. „Artystyczna tęcza. Kultura buduje obywatelską Europę”.

Sabina Bartecka

Po PIT do urzędu

W związku z rozpoczętą akcją składania zeznań podatkowych za 2005 rok, informujemy, że w budynku Urzędu Gminy Pawłowice, wzorem lat ubiegłych, zostanie uruchomiony punkt informacyjny obsługiwany przez pracowników Urzędu Skarbowego w Pszczynie.

W punkcie tym będzie można pobrać

druki zeznań wraz z załącznikami, uzyskać niezbędne informacje dotyczące sposobu ich wypełniania oraz złożyć wypełnione zeznania.

Zapraszamy w środy: 1, 15 i 29 marca oraz 12 i 26 kwietnia od godz. 7.30 do 14.30.

Przypominamy, że ostatnim dniem skła-

dania zeznań podatkowych jest 2 maja 2006 r. Informację telefoniczną na temat rozliczeń można uzyskać również w Urzędzie Skarbowym w Pszczynie pod następującymi numerami telefonów: 032 449-22-00 (wew. 210) lub bezpośrednio 032 449-22-10. Urząd jest czynny od godz. 7.00 do 15.00, a w poniedziałek do godz. 17.00.

Pomoc społeczna w 2005 r.

Obowiązek zapewnienia realizacji zadań w zakresie pomocy społecznej spoczywa na Gminie. Zadania te z roku na rok zwiększają się, a co za tym idzie coraz wyższe są wydatki przeznaczone na ich realizację. Najwięcej pieniędzy, bo niemal połowę wydatków pochłania wypłata świadczeń rodzinnych i zaliczki alimentacyjnej.

Swoje zadania Gmina realizuje w ramach tzw. zadań własnych i zadań zleconych. Na te ostatnie otrzymuje dotacje z budżetu państwa. Jednak dotacje te nie pokrywają w stu procentach potrzeb, dlatego gmina jest zmuszona uzupełniać braki finansowe z własnego budżetu. W ubiegłym roku Gmina w ten sposób dołożyła 891 tys. zł. Natomiast z budżetu państwa pochodziło 1.819.641 zł.

Nasze społeczeństwo ubożeje i zwiększa się zakres udzielania pomocy społecznej. W ubiegłym roku Ośrodek Pomocy Społecznej rozpatrzył 851 wniosków o udzielenie pomocy w formie świadczeń pieniężnych i w naturze. Łącznie z pracą socjalną pomocą objęto 377 rodzin. Wypłacono również 837 dodatków mieszkaniowych za kwotę 108

tys. zł. Średnio dodatek miesięczny wyniósł 129 zł. W zakresie świadczeń rodzinnych, wypłacono ponad 17 tys. świadczeń oraz 313 zaliczek alimentacyjnych.

Dożywianiem w formie gorącego posiłku objęto 6 osób dorosłych oraz 222 dzieci. Łącznie wydano ponad 25 tys. obiadów. Od września OPS wprowadził nową formę pomocy, tj. zasiłek celowy na przygotowanie posiłku w domu. Przyznano ją 29 rodzinom.

Ośrodek prowadził także zbiórkę i dystrybucję odzieży używanej, a także zorganizował m.in. „Dzień Dziecka”, kolonie letnie i spotkanie integracyjne osób niepełnosprawnych.

Sabina Bartecka

Ile wody zużywa statystyczny mieszkaniec gminy Pawłowice

Mieszkańcy oszczędzają

Początek roku sprzyja porównaniom, przygotowaniu statystyk i wszelkim analizom minionych dwunastu miesięcy. Swoją działalność podsumował także Gminny Zakład Komunalny w Pawłowicach, który podliczył ilość sprzedanej wody i oczyszczonych ścieków.

Z przygotowanych danych wynika, że w ciągu ostatniego roku mieszkańcy zużyli 625.000 metrów sześć. wody, co w przeliczeniu na jednego mieszkańca daje około 95 litrów na dobę. To sporo, ale i tak mniej niż w poprzednich latach. W 2001 r. przeciętny mieszkaniec zużywał ponad 100 litrów, w 2002 r. i 2004 o dwa litry mniej, a w 2003 – 96,7 litra. Dość znaczne były natomiast straty wody na sieci. Chodzi tu o różnicę między wodą

zakupioną a sprzedaną, która wyniosła 18 proc. Straty najczęściej powstają w czasie awarii i są powodowane kradzieżami. W ubiegłym roku na gorącym uczynku przyłapano dwie osoby.

Inaczej przedstawia się statystyka oczyszczanych ścieków, które z uwagi na oddawanie do użytku kolejnych odcinków kanalizacji sanitarnej, ulegają co roku zwiększeniu. W ubiegłym roku do oczyszczalni trafiło 366 tys. metrów sześć. ścieków.sb

Poniżej przedstawiamy tabelę podsumowującą ilość sprzedanej wody i odebranych ścieków w naszej gminie. Dane wyrażone są w metrach sześciennych.

	2001	2002	2003	2004	2005
sprzedaż wody	642.566	632.000	624.148	630.544	625.000
odebrane ścieki	385.142	373.000	333.737	344.420	366.000

Zebranie wiejskie w Pniówku

3 marca o godzinie 16.00 w Domu Ludowym w Pniówku odbędzie się coroczne zebranie mieszkańców. Podczas

zebrania zostanie przedstawione sprawozdanie rady sołeckiej z działalności w 2005 r.

**Szukam do wynajęcia pokoju z kuchnią,
tel. 0694-415-129**

Przedsiębiorco,

nie strać szansy na otrzymanie dotacji!

Właśnie został ogłoszony plan konkursów w ramach działania 3.4 ZPORR „Mikroprzedsiębiorstwa” na rok 2006:

* 1 konkurs: od 1 marca – 30 marca 2006

* 2 konkurs: od 1 sierpnia – 30 sierpnia 2006 (tylko pod warunkiem, że wszystkie środki nie zostaną wykorzystane w ramach pierwszego konkursu)

Kto może ubiegać się o dotację w ramach tego programu?

Działanie jest skierowane do wszystkich osób, które zarejestrowały własną działalność gospodarczą oraz spełniają kryteria mikroprzedsiębiorstwa, czyli zatrudniają mniej niż 10 pracowników i/lub całkowity bilans roczny nie przekracza 2 mln euro. O dotacje mogą się ubiegać mikroprzedsiębiorstwa, które działają na rynku nie dłużej niż 3 lata.

Co może być przedmiotem dotacji?

Dotację można otrzymać na inwestycje lub doradztwo. Dotacje na inwestycje obejmują: rozbudowę, tworzenie nowego przedsiębiorstwa, zmianę wyrobu lub usługi, unowocześnienie wyposażenia, nabycie patentów, licencji.

Ile wynieść może dotacja?

Można ubiegać się o dotację do wysokości 65 % wydatków kwalifikowanych do projektu.

Gdzie można uzyskać więcej informacji?

Bezpłatnych konsultacji udziela Punkt Konsultacyjno-Doradczy Krajowego Systemu Usług dla MŚP. Odpłatną usługą oferowaną przez Punkt jest kompleksowe przygotowanie wniosków o dofinansowanie z funduszy unijnych.

Pamiętaj, że czas przygotowania wniosku wynosi ok. 1 miesiąc!

Punkt Konsultacyjno - Doradczy
Fundacja Rozwoju Demokracji Lokalnej
Ośrodek Kształcenia Samorządu
Terytorialnego im. Waleriana Pańki
40-014 Katowice, ul. Mariacka 1
www.frdl.katowice.pl

e-mail: ksu@frdl.katowice.pl
tel./fax (032) 206 98 43, 253 84 09 w. 28

**Konsultacje udzielane są od
poniedziałku do piątku w godzinach**

9.00 – 16.00

Fundacja Rozwoju
Demokracji Lokalnej



To kolejny artykuł nowego cyklu w gazecie. Przedstawiamy wybitne postacie Krzyżowic, których działalność miała wpływ na losy tej miejscowości, została szczególnie zapamiętana i przyczyniła się do rozwoju sołectwa. Warto poznać historię Krzyżowic, bo wioska obchodzi rocznicę siedemsetlecia istnienia. W tym numerze przedstawiamy Danutę Winkler, dyrektorkę szkoły.

Zasłużeni krzyżowiczanie

Danuta Winkler

Wspaniała nauczycielka i wychowawczyni wielu roczników młodzieży, zasłużona kierowniczka placówki oświatowej.

Urodziła się 31 maja 1947 r. w Karcze-



wie, byłe woj. olsztyńskie. Po ukończeniu Studium Nauczycielskiego w Katowicach jako dwudziestolatka rozpoczęła pracę w Szkole Podstawowej w Warszowicach. Pracowała sześć lat ucząc plastyki, była specjalistką nauczania początkowego. Od nowego roku szkolnego 1972 przeniosła się do Krzyżowic. W roku szkolnym 1973/74 pełniła funkcję kierownika Punktu Filialnego. Tu była nauczycielką do roku 1984, kiedy powołano ją na stanowisko dyrektora Szkoły w Krzyżowicach (z chwilą przejścia na emeryturę dyrektora mgr Franciszka Stachowicza).

Funkcję dyrektora pełniła przez 12 lat z chlubą, z oddaniem, wymagająco, ale i życzliwie. Bardzo dbała o wyniki nauczania każdej klasy, każdej uczennicy, każdego ucznia. Studia magisterskie ukończyła na Uniwersytecie Śląskim na Wydziale Pedagogiki i Psychologii. Łączyła je z obowiązkami żony, matki 3 synów, nauczycielki i dyrektora. Dyplom otrzymała w lipcu 1985 roku. Dwadzieścia dziewięć roczników warszowiczank i krzyżowiczank wyposażyła

w podstawy wiedzy. To oni są jej dziełem i pomnikiem. Dbała o dobre imię szkoły, dobry klimat wśród grona pedagogicznego, szacunek i zrozumienie rodziców i uczniów. Była nauczycielką z powołania, z serca, z charakteru. Dwadzieścia dziewięć lat poświęciła młodzieży naszej gminy. Poczucie odpowiedzialności towarzyszyło jej do ostatnich chwil.

Aktywnie uczestniczyła w życiu społeczności Krzyżowic. Przez wiele lat prowadziła bibliotekę szkolną, działała aktywnie w Związku Harcerstwa Polskiego. Po ciężkiej chorobie, bezwzględny los odebrał jej to, co najbardziej ukochała. Zmarła 7 października 1996 r. w wieku 49 lat. W ostatniej drodze 9 października towarzyszyły jej niemal całe Krzyżowice, od najmłodszych do najstarszych uczniów i ich rodzice, koleżanki i koledzy nauczyciele, sąsiedzi, znajomi, rodzina, dyrektorzy szkół i przedstawiciele władz gminy.

W naszej pamięci pozostała jako człowiek dobry, szlachetny, życzliwy i pracowity.

Opracowała Władysława Pękał

Pierwszy prywatny pociąg

We wtorek i środę po województwie śląskim kursował „pierwszy prywatny pociąg pasażerski”, który poruszał się w dużej części po prywatnych torach, czyli pozostających poza zarządem PKP.

Przejazd zorganizowała firma PCC Rail Szczakowa z Jaworzna i jej spółka-córka, czyli Kolej Nadwiślańska, która chciała w ten sposób pokazać, że można przewozić pasażerów w naszym województwie niezależnie od PKP. Kolej chce konkurować z państwowym przewoźnikiem na tym rynku. Jej atutem jest możliwość wykorzystywania linii należących do piaszkowni lub kopalń.

We wtorek 20 lutego, pociąg pokazowy przejechał na trasie w okolicach Katowic. W środę specjalny skład pokonał trasę Katowice - Tychy - Pszczyzna - Chybie - Pawłowice - KWK Borynia - Rybnik - Gliwice - Katowice.

Sabina Bartecka



Doradca Zawodowy w GCI

Nie wiesz jak przygotować się na spotkanie z pracodawcą, jak szukać ofert pracy, jak sporządzić dokumentację niezbędną w procesie rekrutacji? Skorzystaj z bezpłatnych porad doradcy zawodowego, który 8 marca między godz. 9.00 a 11.00 będzie pomagał bezrobotnym.

W ramach konsultacji osoby zainteresowane mogą uzyskać informacje w zakresie: aktywnego poruszania się po rynku pracy, prawidłowego wypełniania dokumentów aplikacyjnych, przygotowania się do rozmowy kwalifikacyjnej i autoprezentacji.

Jak pięknie można wyznać miłość, nie popadając w banal. Zakochany mieszkaniec naszej gminy zrobił niezwykle walentynkowy prezent swojej dziewczynie. Na osiedlowym deptaku powiesił olbrzymi baner z wyznaniem miłosnym.

Kocham Cię, Martuś

Ona 21 lat, długie jasne włosy, studentka. On o rok starszy, student. Poznali się w pawłowskim liceum, którego obo-

czego – mówi Marta – *Nigdy się nie kłóciliśmy i po dwóch latach, znów zaczęliśmy się spotykać. Najpierw on zdobył jakoś mój*

pytanie. Za to, że jest. Jest idealny. Nie mam mu nic do zarzucenia.

Oboje lubią robić sobie niespodzianki. Kiedy ona pojechała na kilka dni do dziadka, on zdobył jakoś jego adres i posłał Marcie list. Natomiast kiedy wróciła do domu, w pokoju czekała na nią róża. – *Kwiaty dostaje od niego bardzo często, tak bez okazji* – mówi. – *Taki po prostu on jest. Oświadczył mi się chyba ze sto razy, ale na razie nie myślimy o ślubie.*

Baner na Osiedlu wymyślił sam. Od tygodni myślał o czymś specjalnym na ich pierwsze Walentynki. Najpierw zrobił projekt, tak aby napis był ładny i czytelny, później z gazet wykonał szablon liter. Malował je sprejem na kawałkach materiału, które zszyla mu ciocia. O jego projekcie wiedziało tylko kilka osób. Rodzinę wtajemniczył dopiero, gdy baner był gotowy. Powiesił go z kolegą w nocy. Ona początkowo nie wiedziała, że to dla niej. Dopiero kiedy przeczytała podpis: „nug” domyśliła się, że to jego dzieło. – *To nasze tajne hasło. Kiedyś on chciał mi napisać sms ze słowem „cmok”, ale wyszło mu „nug”. Zaczęliśmy używać tego słowa, nawet na wisiorku, który mi podarował, mam wygrawerowane „nug”* – wyjaśnia dziewczyna.

Spotykają się od 21 kwietnia. Pierwszą rocznicę znajomości chcą uczcić wyjazdem nad morze. Jak pięknie można kochać...

Sabina Bartecka



je byli uczniami. – *To było w szkole na Sylwestra. On poprosił swojego kolegę, żeby nas sobie przedstawił. Już wcześniej zwrócił na mnie uwagę i bardzo chciał poznać. Mnie on też wpadł w oko, bo był inny niż jego rówieśnicy. Byliśmy ze sobą w ogólniaku. Po jego maturze się rozstaliśmy. Oboje do dziś zastanawiamy się dla-*

numer telefonu, a później co dwie godziny puszczał mi „sygnał”, aż zaintrygowana napisałam sms: „ kim jesteś?”.

Od tego czasu wciąż są razem i mówią, że to na zawsze. – *Wyobrażam sobie, że jest ojcem moich dzieci. Za co go kocham? – zastanawia się przez chwilę. – Mogłabym zapisać cały zeszyt odpowiedziami na to*

Bezpłatne badania krwi

1 marca rozpoczęły się profilaktyczne badania finansowane z budżetu Gminy:

* w ramach profilaktyki chorób układu krążenia – badanie krwi w zakresie określenia poziomu cholesterolu, frakcji cholesterolu HDL i LDL oraz trójglicerydów dla osób urodzonych do 1955 r. włącznie,

* w zakresie profilaktyki chorób nowotworowych gruczołu krokowego – badanie krwi w zakresie oznaczenia poziomu PSA dla mężczyzn, którzy ukończyli 40 lat.

Badania potrwają do 31.10.2006 r. lub do wyczerpania się środków finansowych przeznaczonych na ten cel. Krew do badania pobierana będzie w każdej przychodni zdrowia na terenie Gminy:

od poniedziałku do piątku w gabinetach zabiegowych:

- NZOZ **Remedium** – Pawłowice, ul. Górnicza 14a, od godz. 7.00 do 8.00

- NZOZ **„Zdrowie”** – Pawłowice, ul. Krucza 12, od godz. 7.15 do 8.30

- NZPOZ **W.Oskroba i P. Tomala** – Golasowice, ul. Korczaka 6, od godz. 7.00 do 9.00

we wtorki i czwartki w gabinetach zabiegowych:

- **Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie”** – Krzyżowice, ul. Ligonja 48, od godz. 8.00 do 8.30

- **Przychodnia POZ NZOZ „Zdrowie”** – Pawłowice, ul. Zjednoczenia 12, od godz. 7.30 do 8.00.

W dniu badania należy okazać dowód osobisty lub inny dokument zawierający Pesel, miejsce zamieszkania, datę urodzenia.

Pracownik ZUS udziela porad

W ramach comiesięcznych konsultacji 17 marca między godz. 9.00 a 11.00 pracownik ZUS w Rybniku będzie udzielał bezpłatnych porad w siedzibie Gminnego Centrum Informacji w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 65.

Osoby zainteresowane mogą uzyskać informacje w zakresie: ogólnych przepisów regulujących podleganie ubezpieczeniu społecznemu, zgłoszenia do ubezpieczenia społecznego, wysokości składek oraz zasad wypełniania dokumentów zgłoszenia do ubezpieczenia i dokumentu płatniczego należności ZUS z tytułu składek.

Kolejny dyżur pracownika ZUS planowany jest 21 kwietnia.

Po śląsku, polsku i bawarsku

Już po raz trzeci Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne Karola Miarki w Pielgrzymowicach zorganizowało biesiadę dla mieszkańców sołectwa i nie tylko. W tym roku odbyła się ona przy muzyce bawarskiej.



Jacek Goczol z Pawłowic w oryginalnym stroju bawarskim i ciekawym kapeluszu

Na sali OSP bawiły się 192 osoby. Było więcej chętnych, ale więcej osób po prostu nie dało się już zmieścić w tej i tak niemałej sali. – Bilety rozeszły się w ekspresowym tempie. Nie zdążyliśmy nawet rozwiesić afiszy – mówi przewodnicząca stowarzyszenia Małgorzata Kielkowska.

Większość biesiadników stanowili stali bywalcy tej imprezy. – Jestem tutaj po raz drugi – mówi Andrzej Semik z Żor. – Bawię się znakomicie. Niewiele jest takich biesiad w okolicy. W Żorach są podobne imprezy, tutaj jest ciekawiej.

Pan Andrzej wybrał się do Pielgrzymowic z Jackiem Goczolem z Pawłowic oraz z

koleżankami: Anią i Reginą – *Wspólnie podróżujemy po świecie, uczestnicząc w regionalnych spotkaniach i biesiadach. W ubiegłym tygodniu byliśmy we Francji. To dlatego jesteśmy tak opaleni – mówi pawłowiczanie. – W marcu jedziemy do Włoch. Lubimy oryginalne stroje, dlatego ubieramy się stosownie do charakteru i tematu imprezy. Ponieważ dzisiaj przygrywa Kapela Bawarska, założyliśmy oryginalne tyrolskie stroje. Mam na sobie koszulę i marynarkę, które były kupione w Bawarii, a także getry zrobione przez babcię i dopasowane buty.*

Pan Jacek przyznaje, że kolekcjonowa-

nie strojów to jego hobby. Ma ich tyle, że nie zmieściłyby się w autobusie. Dlatego myśli o szafie na kółkach, z którą mógłby podróżować po świecie, pokazując swoje ubrania.

Atrakcją biesiady poza ciekawymi przebraniami była także loteria fantowa, z której dochód zostanie przeznaczony na dofinansowanie książki „Pielgrzymowice wczoraj i dziś”. Stowarzyszenie Kulturalno-Społeczne Karola Miarki, stara się o dotację z Unii Europejskiej na wydanie wspomnianej publikacji. sb



Andrzej Semik z Żor (w środku) uważa, że pielgrzymowicka biesiada jest najlepsza w okolicy.

Organizatorzy III Biesiady Śląskiej w Pielgrzymowicach dziękują sponsorom za przekazanie nagród do zorganizowania loterii fantowej. Podziękowania składamy: Urzędowi Gminy Pawłowice, KWK „Pniówek” Pawłowice, firmie „BUDROL” Bogusława Reclika, firmie „Maria” Stefana i Marti Ziółów, firmie Jerzego Pilisa, firmie „Remonty- Inwestycje Stanisława Majchrzaka oraz Polskiej Akademii Kontrabasowej we Wrocławiu.

Mammografia i cytologia za darmo

Mieszkaniczki naszej gminy mogą skorzystać z programów profilaktycznych finansowanych z Narodowego Funduszu Zdrowia.

Są to: 1) Program profilaktyki raka piersi – mammografia - dla kobiet w wieku 50 – 69 lat, które w ostatnich 2 latach nie wykonywały takiego badania lub podczas ostatniego badania, w ramach programu, otrzymały zalecenia badania kontrolnego. Wcześniej zdiagnozowanie zmian nowotworowych w piersi wyklucza możliwość wykonania badania w ramach tego programu.

Najbliższe przychodnie realizujące program:

- Niepubliczny Wielospecjalistyczny Za-

kład Opieki Zdrowotnej MEDICUS 99 w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Dworcowej 1/D, tel. (032) 4764555 lub 4764550,

- SP ZOZ Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku przy ul. Energetyków 46 – centrala, tel. (032) 42 91 000, II piętro – Zakład Diagnostyki Obrazowej, tel. (032) 42 25 251.

Ilość badań ograniczona. Obowiązuje wcześniejsza rejestracja osobista lub telefoniczna. Konieczne jest okazanie elektronicznej karty ubezpieczenia zdrowotnego.

2) Program profilaktyki raka szyjki macicy - CYTOLOGIA - dla kobiet w wieku 25 – 59 lat, które w ostatnich 3 latach nie wykonywa-

ły takiego badania w ramach programu. Ilość badań ograniczona. Konieczne jest okazanie elektronicznej karty ubezpieczenia zdrowotnego.

Najbliższe przychodnie realizujących program:

- Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2 w Jastrzębiu Zdroju, przy Al. Jana Pawła II 7, tel. (032) 4784439, (032) 4784200,

- Niepubliczny Wielospecjalistyczny Zakład Opieki Zdrowotnej MEDICUS 99 w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Dworcowej 1/D, tel. (032) 4764555, 4764550,

- Poradnia Rodzinna S.C. w Skoczowie przy ul. Sportowej 1, tel. (033) 8533908.

Niech żyje pączek!

„Powiedział Bartek, że dziś Tłusty Czwartek, a Bartkowa uwierzyła, dobrych pączków nasmażyła”- mówi staropolskie przysłowie. Aby tradycji stało się zadość, trzeba zjeść w Tłusty Czwartek co najmniej jednego pączka. Górnej granicy nie ma.

Tłusty Czwartek to ostatni czwartek przed Wielkim Postem (Środą Popielcową) rozpoczynający ostatni tydzień kamawalu. W ten dzień zwyczajowo objadamy się



Pączki robi się z drożdży, mąki i jaj.

pączkami i faworkami (w niektórych rejonach Polski zwanych chrustem). W domu ciasto na pączki zagnieść można ręcznie. Pączki pieką zazwyczaj babcie, wielu z nas musi jednak kupić gotowe - nie mniej smaczne.

Któż nie lubi pączków? Niektórzy, gdy tylko je zobaczą zapominają o bożym święcie. Nic dziwnego - współczesne pączki to istne specjalności. Mogą być nadziewane nie tylko zwykłą marmoladą, ale także likierem, budyniem, serem, a nawet bitą śmietaną. - *Cała tajemnica dobrych pączków leży w tym, że muszą być pulchne. Powinny być lekko zapadnięte w środku, co świadczy, że ciasto ma dobrą konsystencję* - wyjaśnia Marek Konieczny, współwłaściciel piekarni „Jo-Mar”. Jak to gospodynie mówiły: „Od należytego wyrobienia ciasta zależy dobroć pączków”. Pączki robi się z drożdży, mąki i jaj. Znamy twierdzą, że najlepiej smakują, gdy są jeszcze ciepłe. - *Pączka zrobić nie jest trudno, ale trzeba włożyć w to trochę serca, wyczuć ciasto* - uważa. W tym roku w piekarni, którą prowadzi wspólnie z Jerzym Zoremą, upieczono 10 tys. pączków. Przygotowaniem drożdżowego specjału zajmowało się 10 osób. W najgorętszym okresie pączki smażono aż na trzech patelniach. Wszystko zaczęło się ok. godz. 20.00 poprzedniego dnia, kiedy to zrobiono pierwsze ciasto. Pieczenie czwartkowych specjałów trwało całą noc z przerwami na przygotowanie chleba i bułek. W tej cukier-

ni robi się tylko dwa rodzaje pączków: z nadzieniem różanym (80 proc. wszystkich pączków) i wieloowocowym (20 proc.). Do nadziewania pączków służy nadziewarka - nabija się pączka na specjalny boleć, którym „wstrzykiwany” jest dżem. - *Nadal najpopularniejsze są pączki z dżemem różanym. Na wierzch dajemy cukier puder lub lukier* - mówi M. Konieczny, który fach uczył się w GS w Jastrzębiu oraz w piekarni Tadeusza Pisarka w Pawłowicach.

Jego piekarnia powstała 1 kwietnia 1998 roku w Gogołowej. Trzy lata później założył sklep na pawłowickim osiedlu. Jak się okazało, był to dobry pomysł, bo zyskał wielu klientów a miejsce, które do tej pory

pączek z ulepszczeniami i małą ilością jajek i mąki.

Pączek po europejsku

Pączki smażone w innych krajach są nieco inne niż polskie. Różnica wynika z używania specjalnej mąki i trochę innego sposobu smażenia w tłuszczu. Smaży się je tylko kilkadziesiąt sekund, dzięki czemu tłuszcz nie wsiąka do środka. Donaty, bo tak nazywa się ja na Zachodzie, nadziewa się zwykle owocami, dżemem lub kremem.

Pierwsi byli Rzymianie

Historia pączka sięga czasów rzymskich. Ostatnie dni kamawalu w starożytnym Rzymie były czasem zabawy i oł tego jedzenia i picia. Wszyscy z lubością spożywali wówczas tłuste potrawy, w szczególności pączki. W Polsce zwyczaj smażenia tego specjału pojawił się w XIX wieku.

Także obecnie najwięcej pączków zjada się na koniec kamawalu. Mówi się, że jeśli ktoś w Tłusty Czwartek w ogóle nie zje pączka, nie będzie się mu wiodło. Pola-



Do nadziewania pączków służy nadziewarka.

było pechowe dla innych piekarni, zyskało renomę i jest dobrze znane z tradycyjnych wypieków.

Pracownicy cukierni i piekarni zgodnie narzekają, że mieszkańcy wybierają coraz częściej zakupy w supermarketach - a tam może się zdarzyć, że pączek będzie tani, ale nie znajdziemy w nim dżemu albo będzie to

kom to chyba nie grozi. W tłusty czwartek przeciętnie zjadamy 2,5 pączka na głowę, a wszyscy Polacy w tym czasie pochłaniają ich prawie 100 milionów. Gdyby je ustawić jeden koło drugiego, wówczas linia pączków ciągnęłaby się od Szczecina do Katowic...

Sabina Bartecka

Telefon komisariatu w Pawłowicach 47 21 997 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA**Kradną samochody**

10 lutego pomiędzy godz. 1.00 a 3.00 w nocy skradziono samochód marki Golf zaparkowany przy ul. Polnej w Pawłowicach. Straty właściciela pojazdu oszacowano na 15 tys. zł. Tej samej nocy, ale kilka minut po północy nieznany sprawca usiłował ukraść mercedesa, znajdującego się przy ul. Górnicy na pawłowickim osiedlu. Złodziej zdążył wylamać zamek w drzwiach samochodu oraz zniszczyć stacyjkę, jednak nie ukraść samochodu, bo najprawdopodobniej został spłoszony.

Do kolejnej kradzieży samochodu doszło 19 lutego. Pomiedzy godz. 1.00 a 7.00 rano skradziono skodę octavię w kolorze srebrnym o wartości 32. tys. zł. Samochód znajdował się na prywatnej posesji przy ul. Cieszyńskiej w Warszowicach.

Włamanie do baru

W tym roku pechowe były walentynki dla jednej z rybnickich firm. W nocy miało miejsce włamanie do baru przy ul. Polnej w Pawłowicach. Złodziej ukraść pieniądze w bilonie – ok. 1 tys. zł ze znajdującego się tam automatu do gry.

Pobil pijanego

18-letni mieszkaniec Pawłowic pobil nietrzeźwego mężczyznę (również mieszkańca Pawłowic), który z ogólnymi obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala w Jastrzębiu. Do zdarzenia doszło ok. godz. 10.00 przy ul. Górnicy w Pawłowicach. Pawłowiczanie został ujęty i za swój czyn odpowie przed sądem.

Oprac. sb

Wójt Gminy Pawłowice**ogłasza przetarg ustny nieograniczony**

na sprzedaż nieruchomości niezabudowanej oznaczonej nr działki 141/26, k.m. 6, obręb Pielgrzymowice, zapisanej w KW 660-J, położonej w Pielgrzymowicach przy DW 938. Powierzchni działki 7070 m kw.

Na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Pawłowice dla części sołectwa Pielgrzymowice nieruchomość położona jest na terenach:

Symbol planu „13.R”, co oznacza tereny upraw rolnych. Oznaczenie według ewidencji gruntów: R IVa – 6010 m kw., PS IV – 1060 m kw. Cena wywoławcza nieruchomości – 6.500 zł. Postąpienie wynosi 500 zł.

Warunkiem uczestniczenia w przetargu jest wniesienie wadium gotówką do dnia 14 marca 2006 roku na konto BS Pawłowice: Nr 92 8447 0005 0000 0013 20000 003 w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej tj. 650 zł.

Zgodnie z ustawą z dnia 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego prawo pierwokupu przysługuje z mocy ustawy dzierżawcy przedmiotowej działki. W przypadku, gdy nabywca nieruchomości rolnych: nie ma

kwalifikacji rolniczych, nie zamieszkuje w gminie, w której jest położona nieruchomość, nie prowadził osobiście gospodarstwa i gdy nabywana nieruchomość łącznie z gruntami własnymi i dzierżawionymi nabywcy przekroczy 300 ha użytków rolnych, Agencja Nieruchomości Rolnych ma prawo pierwokupu.

Obciążenie zapisane w księdze wieczystej: prawo drogi. Powyższe obciążenie nie jest bezpośrednio związane z przedmiotową działką.

Przetarg odbędzie się 7 kwietnia 2006 r. o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60, w sali nr 13. Osoba wygrywająca przetarg, która w określonym terminie nie zawrze umowy, traci prawo wynikające z przyzicia oraz złożone wadium. Szczegółowe warunki przetargu (regulamin) można odebrać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy. Osoby uprawnione do udzielania informacji – Danuta Dziendziel (tel. 032 4756-315), Tyberiusz Zawadzki (tel. 032 4756-319).

Stomatolog w ramach kontraktu

Informujemy, że w 2006 roku na terenie gminy Pawłowice świadczenia stomatologiczne, w ramach kontraktu z Śląskim Oddziałem Wojewódzkim Narodowego Funduszu Zdrowia, udzielają trzy gabinety

stomatologiczne.

Znajdują się one: w Golasowicach przy ul. Korczaka 6 i w Pawłowicach przy ul. Kruczej 12 oraz Górnicy 14 a. Wszystkie gabinety mieszczą się w przychodniach zdrowia.

Skończyły się 5-letnie kadencje obecnych dyrektorów placówek oświatowych w naszej gminie. Zgodnie z ustawą o systemie oświaty, dyrektorzy zostaną wyłonieni na podstawie konkursu.

Konkursy na dyrektorów szkół

Konkursy odbędą się w pięciu szkołach: Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach, Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach, Gimnazjum nr 3 w Pielgrzymowicach, Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach oraz Szkole Podstawowej w Warszowicach.

Do konkursu może przystąpić osoba która spełnia wymagania wynikające z rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej i Sportu z dnia 6 maja 2003 r. Oferety należy składać do 14 marca 2006 roku do godz. 15.30 w Urzędzie Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60.

Informacje o warunkach konkursu, wymaganych dokumentach są umieszczone na: stronach internetowych www.pawlowice.pl; www.oswiata.pawlowice.pl, tablicach ogłoszeń we wszystkich szkołach i przedszkolach, w Urzędzie Gminy i GZO.

Szczegółowe informacje na temat warunków konkursu można uzyskać w Gminnym Zespole Oświaty, ul. Zjednoczenia 65, tel. 032 47 22 757.

Licytacja drzwi

Urząd Gminy Pawłowice ogłasza przetarg ustny nieograniczony w formie licytacji na sprzedaż dziewięciu skrzydeł drzwiowych uzyskanych z rozbiórki.

Przetarg odbędzie się 07.03.2006 r. o godz. 10.00 w Urzędzie Gminy Pawłowice przy ul. Zjednoczenia 60 w sali nr 1 na parterze.

Warunki przetargu można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice w Punkcie Obsługi Klienta lub na stronie internetowej Urzędu Gminy. Dodatkowych informacji udziela pracownik Urzędu Gminy między godz. 7.30 a 15.30 pod nr tel. (032) 47 56 324.

Czekamy na zwycięstwo!

Pilkarze amatorzy w powiecie pszczyńskim od kilku lat rywalizują w stworzonych przez siebie ligach piłki halowej. Ale tylko futsallowcy z Pawłowic podjęli decyzję o przejściu na zawodowstwo. GKS Futsal Pawłowice już drugi sezon gra w II lidze i z każdym meczem coraz lepiej sobie radzi.



Futsal to piłka halowa zwana piłką pięciocisobową. Gra jest bardzo dynamiczna i różni się od tradycyjnej piłki nożnej wielkością pola gry, liczbą zawodników i niektórymi przepisami. Mecz trwa dwa razy 20 minut, drużyna składa się czterech zawodników grających w polu oraz bramkarza.

11 lutego na pawłowickiej hali GKS Futsal Pawłowice zmierzył się z liderem rozgrywek FKR Jachym Tychy. Podbudowani zwycięstwem w ostatniej potyczce ze Strzelcem Gorzyczki (7:4) gospodarze liczyli na szóstą wygraną w sezonie. Maszcza, że spotkali się już z tym zespołem i przegrali zaledwie jedną bramką (4:5). Pierwsza połowa meczu nie była jeszcze taka zła. Pawłowiczanie przegrywali 1:3, ale wiedzieli, że w tej odmianie piłki nożnej, do ostatniej minuty mają

jeszcze szanse na zwycięstwo. Niestety pierwsze minuty drugiej połowy przyniosły klęskę naszemu zespołowi. Bramki sypały się jedna za drugą, a bramkarz Pawłowic Jacek Zamaryka nie mógł obronić celnych strzałów tyszan. Coś poprawiło się w końcówce meczu. Pawłowiczanie, dotąd onieśmieni grą przeciwnika, w końcu zebrali siły i uwierzyli w swoje umiejętności. Padły dwie bramki i wynik 7:3 już nie wyglądał tak dramatycznie. Sześć minut przed końcem GKS Futsal zdecydował się na odważny krok.

Bramkarz pawłowiczanie zszedł z boiska, a zastąpił go inny zawodnik, który nie musiał stać na bramce, ale mógł grać w polu gry. Ten krok zdekoncentrował Jachym Tychy. Piłkarze zaczęli popełniać błąd za błędem, a nasi zawodnicy wykorzystywali sytuację i w końcu strzelali gole. Wykazali dużą wolę walki i 9 sekund przed końcowym gwizdkiem strzelili czwartą bramkę, a sześć sekund później - piątą. Spotkanie zakończyło się zwycięstwem 8:5 tyszan, ale zdaniem wielu kibiców, gdyby mecz trwał jeszcze kilka minut, losy gry mogłyby potoczyć się zupełnie inaczej.

- Każdy mecz to dla nas kolejne doświadczenie. Dzisiejsze spotkanie pokazało nam, że gra się od początku meczu, a nie 10 minut przed jego końcem. Tyszanie okazali się lepsi taktycznie - powiedział po meczu Robert Zapala, trener GKS Futsal Pawłowice.

Zapraszamy kibiców na kolejne mecze. 12 marca o godz. 18.00 gospodarze zmierzą się z piłkarzami Knurowa sb

PRAKTYKA DENTYSTYCZNA

lek. med. Ewa Kowal
ul. Krucza 12

(budynek Przychodni „Zdrowie”
przy KWK „Pniówek”)

Poniedziałek, środa 13.00 - 19.00

Wtorek, czwartek, piątek 8.00 - 13.00

tel. 609 566 777

Kontrakt z NFZ od 7 marca 2006 r.

JALUM - JANUSZ MOKRY

Ubezpieczenia: domów, firm, na życie, samochodów według pojemności silnika:

do 900 ccm - od 202 zł
od 901 ccm do 1250 ccm - od 239 zł*
od 1251 ccm do 1300 ccm - od 248 zł*
od 1301 ccm do 1500 ccm - od 286 zł*
od 1501 ccm do 1800 ccm - od 345 zł*
od 1801 ccm do 2500 ccm - od 277 zł*
pow. 2500 ccm - od 420 zł*

* składka przy niższej 60 proc. w zależności od wieku właściciela, marki i wieku samochodu, miejsca zamieszkania, wykonywanego zawodu.

Pakiety OC, AC, NW, ASS od 3,8 proc. wartości
Kredyty bez poręczycieli i bez zgody współmałżonka

Pawłowice, ul. Górnicza (obok Leader Price)
tel. 032/ 472 86 10, 0502 092 691

DORABIANIE KLUCZY

- domowych
- samochodowych zwykłych i kodowanych
- wymiana baterii zegarków i pilotów samochodowych
- pamiętki

Godziny otwarcia:
poniedziałek - piątek: od 8.00 do 18.00
sobota: od 8.00 do 14.00

Sklep Handlowo-Usługowy „KLUCZYK”

43-251 Pawłowice, ul. Górnicza
(osiedle, obok ośrodka zdrowia)
tel. (032) 47-28-535
ZAPRASZAMY!



zdj. arch. domowe

Miłośnik motoryzacji: *Lukasz Zomerlik*, syn *Katarzyny i Jana*. Chłopczyk niedawno obchodził swoje pierwsze urodziny.



zdj. arch. domowe

Antoś Woźniak, lat 6.



zdj. Damian Brożek

Monika Gach z *Pielgrzymowic* i *Krzysztof Czakon* z *Pawłowic*.



zdj. Zofia Teborz

Agnieszka Nogły z *Krzyżowic* i *Piotr Paliwoda* z *Bzia*.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach

Redaktor *Sabina Bartecka* Nakład 1700 egz.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 47-22-570; www.gokpawlowice.hg.pl

Druk: *Tęcza*, Golkowice, tel. 47-27-404

RACJE
GMINNE